

РЭСПУБЛІКА

ЧАЦВЕР, 23 ВЕРАСНЯ 1993 г. • N 187 (474) • ВЫДАЕЦЦА 3 ЧЭРВЕНЯ 1991 г. • КОШТ У РОЗНІЦУ - 25 РУБ.

СНОВА БУДЕМ
В ЗОНЕ. РУБЛЕВОЙ

2

ВЧЕРА--
ПРЕСТУПЛЕНИЕ,
НЫНЧЕ--
ОБЫЧНАЯ ЖИЗНЬ

4

Глава правительства уточняет позиции

21 сентября состоялось заседание совета Белорусской научно-промышленной ассоциации, в работе которого приняли участие премьер-министр республики Вячеслав Кебич, представители профсоюзов, руководители министерств и ведомств.

На нем рассмотрены актуальные вопросы состояния экономики, проблемы дальнейшего углубления интеграционных процессов между странами СНГ, а также комплекс мер по укреплению финансового состояния предприятий и усилению социальной защиты населения.

С большой речью на заседании совета выступил Вячеслав Кебич. Он изложил меры правительства по выходу республики из затяжного и глубокого кризиса, которые, по словам премьера, иногда истолковываются неверно. Охарактеризовав нынешнюю ситуацию в экономике как тяжелую, премьер не стал скрывать, что производство будет по-прежнему падать и в обозримом будущем. Это обуславливается прежде всего дефицитом энергоносителей и проблемами конверсии. Правда, утешает тот факт, что собранный и зафиксированный в этом году урожай зерна -- на уровне прошлого года. Значительно больше заготовлено кормов, благодаря чему можно рассчитывать на прекращение спада производства продукции животноводства. На полях республики вызрел хороший урожай сахарной и кормовой свеклы, овощей, будет собрано около 11 миллионов тонн картофеля.

Признавая справедливость упреков в адрес правительства в отсутствии гибкости при обеспечении республики энергоносителями, Вячеслав Кебич тем не менее напомнил, что многие предприятия просто не в состоянии были платить за нефть из-за отсутствия денег. Кроме того, действия исполнительной власти "связывались" усилиями по поддержке сельского хозяйства.

Выход из затянувшегося кризиса, подчеркнул Вячеслав Кебич, -- в тесном экономическом союзе с Россией. Теперь предстоит ратификация документа в парламенте. Он ни в коем случае не лишает нас суверенитета, как это пытаются представить оппоненты. К экономическому союзу стремятся многие, и за ним будущее. В условиях единого денежного обращения, по словам Вячеслава Кебича, республика уже теперь могла бы на 70 процентов решать свои проблемы. Со своей стороны правительство в одностороннем порядке уже подписало решение об отмене квот и лицензий на поставку товаров в Россию, усиливая таким образом их движение на российский рынок.

В ответ на жесткие нападки со стороны оппозиции Вячеслав Кебич подчеркнул, "ни по тону, ни по этике они не укладываются в рамки человеческого общения. Главный аргумент сторонников Позняка состоит в том, что премьер якобы продает Беларусь России за нефть, поступаясь суверенитетом. Это чистейшая ложь! Правительство и его глава не сделали ни одного шага в таком направлении.

Суверенитет -- историческое завоевание белорусского народа, и мы обязаны его укреплять всеми силами.

(Окончание на с.3)



С телетайпной ленты ИТАР-ТАСС

Москва: сентябрь...

● 21 сентября. Президент России Борис Ельцин прекратил своим указом полномочия съезда народных депутатов и нынешнего Верховного Совета. Выборы в новый орган законодательной власти -- федеральное собрание -- назначены на 11--12 декабря. Об этом он заявил в телевизионном обращении к гражданам России.

● 22 сентября. Верховный Совет Российской Федерации принял в ночь на среду постановление о прекращении полномочий президента Бориса Ельцина. За это

решение в полночь проголосовало большинство парламентариев.

● "Позиция российского правительства в отношении обращения российского президента к гражданам России и его указа одна -- это поддержка," -- заявил во вторник глава правительства РФ Виктор Черномырдин.

● Конституционный суд России признал действия и решения президента РФ и его обращение к гражданам России "не соответствующими Основному Закону страны".

В.Кебич:

"Еду с оптимизмом"

22 сентября состоялся разговор по телефону премьер-министра Республики Беларусь Вячеслава Кебича с главой российского правительства Виктором Черномырдиным. Вячеслав Кебич сообщил, что белорусский кабинет министров в одностороннем порядке принял решение снять таможенные преграды на товары, которые отправляются в Россию. При этом отменяются пошлины, квотирование, лицензирование. Виктор Черномырдин поблагодарил белорусское правительство за этот шаг и пообещал, что аналогичные действия немедленно предпримет и российское правительство.

Отвечая на вопрос корреспондента Белинформы о предстоящей встрече глав государств и глав правительств в Москве, Вячеслав Кебич заявил следующее:

"После беседы с премьер-министром России Виктором Черномырдиным еду в Москву все-таки с оптимизмом. Главная цель предстоящего саммита -- экономический союз. Хотя, конечно, есть и тревога из-за событий, которые произошли в России за последние сутки.

Но и надежда есть".

Лариса ЛАЗАРЬ,
Белинформ



РЭСПУБЛІКА

Заснавальнік -
Савет Міністраў
Рэспублікі Беларусь

Аб'яднаная рэдакцыя

Галоўны рэдактар
Мікалай КЕРНОГА

Рэдакцыйная калегія:
Аляксандр АКУЛІК
/першы намеснік
галоўнага рэдактара/,
Іван ЗНАТКЕВІЧ
/адказны сакратар/,
Уладзімір НІКАЛАЙЧУК
/намеснік
галоўнага рэдактара/,
Аляксандр
ПАЛЬЧЭЗСкі,
Аляксандр РУДНІЦКІ,
Аляксандр СНАПКОУ
/камерцыйны дырэктар/,
Леанід ЮНЧЫК.

Набор і верстка
камп'ютэрнага цэнтру "Р"
які абслугоўвае
фірма "ОМІКС"

Газета выходзіць

250 разоў ў год

на беларускай

і рускай мовах

Падпісана

ў друку 22 верасня

Заказ 187

Надрукавана

ў друкарні выдавецтва

"Беларускі Дом друку"

Тыраж у верасні 116.715

Індэкс 63884

Аўтары апублікаваных
матэрыялаў нясуць
адказнасць за падбор
і дакладнасць фактаў,
іх меркаванні
неабавязкова
адлюстраваныя
пункт гледжання рэдакцыі.
Рукапісы, фотаздымкі
і малюнкi не рэцэнзуюцца
і не вяртаюцца.
Перадрукоўка дазваляецца
са згоды рэдакцыі.
Спасылка на "Р" -
абавязковая.

Адрас рэдакцыі:

220013, Мінск,
вул.Б.Хмяльніцкага 10-а

Тэлефоны:
прыёмнай галоўнага
рэдактара -- 68-26-12

Аб'яўленне:

рэкламы -- 68-21-19

пісьмаў і грамадскай

думкі -- 68-25-18

навін -- 68-25-34

сацыяльна-бытавых

проблем -- 68-25-12

эканомікі -- 68-26-33

навуку і экалогію --

68-26-19

палітыкі -- 68-26-16

68-26-17

права і мараль -- 68-26-16

68-26-32

міжнароднага жыцця --

68-25-36

дызайна -- 68-25-37

сакратарыята -- 68-25-32

бухгалтэры -- 68-25-14

Карэспандэнцыйны

пункт:

у Гродне -- 5-49-89

Гомелі -- 53-51-49

Віцебску -- 2-48-93

Дадаткі:

ВЕСТИ

партнёраў

-- 68-26-33

ПРИВАТИЗАЦИЯ

-- 68-25-13

электронны адрас

root@republ.minsk.by

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

СОГЛАШЕНИЕ

об объединении денежной системы Республики Беларусь с денежной системой Российской Федерации

Правительство Республики Беларусь и Национальный банк Республики Беларусь, с одной стороны, и правительство Российской Федерации и Центральный банк Российской Федерации, с другой стороны, в дальнейшем именуемые Сторонами,

подтверждая приверженность ранее достигнутым межгосударственным соглашениям о координации действий в области денежно-кредитной политики, принимая во внимание высокую степень взаимозависимости национальных экономик,

сознавая объективную необходимость сохранения и развития общего экономического пространства, основанного на свободном перемещении товаров, услуг, капиталов и рабочей силы,

руководствуясь Соглашением о практических мерах по созданию рублевой зоны нового типа,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Под рублевой зоной нового типа в контексте настоящего Соглашения понимается общая для всех государств-участников денежная система, в которой законным платежным средством в денежных расчетах является рубль, эмитируемый Центральным банком Российской Федерации, обеспечивается беспрепятственный перевод денежных средств между банками всех государств - участниками рублевой зоны, действуют единые правила валютного регулирования, применяется единый курс рубля по отношению к валютам третьих стран, для поддержания которого создается совместный фонд золото-валютных резервов и иных высоколиквидных банковских активов.

Статья 2

Стороны принимают на себя обязательство до 1 января 1994 г. создать необходимые предпосылки для объединения денежных систем Республики Беларусь и Российской Федерации на основе рубля Российской Федерации.

Стороны признают, что объединение денежных систем осуществляется посредством унификации ряда национальных законодательных актов, относящихся к сфере действия настоящего Соглашения, согласованных двусторонних и односторонних действий Сторон.

Статья 3

Учитывая необходимость ускорения объединения денежных систем для обеспечения всесторонней экономической интеграции, Стороны обязуются до 1 января 1994 г. принять законодательных и иных нормативных актов для унификации основных принципов регулирования экономики, бюджетной, торговой политики, а также единства управления денежно-кредитной и таможенной системами, предусмотренных настоящим Соглашением.

Статья 4

Белорусская Сторона будет производить кредитную эмиссию в согласованных с Российской Стороной пределах.

Стороны обязуются создать совместный фонд из золото-валютных резервов и других высоколиквидных банковских активов, предназначенный для целей поддержания устойчивости общей денежной единицы -- рубля Российской Федерации.

Участие Сторон в формировании этого фонда производится пропорционально размеру кредитной эмиссии, осуществляемой Центральным банком Российской Федерации и Национальным банком Республики Беларусь.

Статья 5

В области денежно-кредитных отношений Стороны берут на себя обязательство в срок до 1 января 1994 г. установить единые:

- требования к приросту объемов денежной массы на территории государств -- участников Соглашения;
- нормы обязательных резервных требований к коммерческим банкам и другие нормативы, регулирующие деятельность коммерческих банков на территории государств -- участников Соглашения;
- предельный размер кредитов Центрального /Национального/ банков коммерческим банкам, на покрытие дефицита бюджета и иные цели;
- уровень учетной процентной ставки по ссудам, предоставляемым Центральным /Национальным/ банками коммерческим банкам, а также при пролонгации ранее выданных кредитов;
- правила безналичных внутренних расчетов между хозяйствующими субъектами, а также коммерческими банками, включая правила открытия банками счетов хозяйствующим субъектам, включая субъектов третьих стран;
- порядок надзора и регулирования деятельности коммерческих банков;
- стандарты и правила бухгалтерского учета и отчетности для банков;
- правила совершения кредитных, расчетных, кассовых и валютных операций, исполнения бюджета.

Стороны согласуют до указанного срока накопленные размеры рефинансирования коммерческих банков, а также размеры покрытия бюджетных дефицитов за счет кредитов Центрального /Национального/ банков.

Статья 6

В области торговой политики и регулирования внешнеэкономической деятельности в сроки, указанные в статье 3 настоящего Соглашения, обеспечиваются:

- образование общей таможенной территории, состоящей из таможенных территорий обоих государств, и унификация их таможенных систем;
- введение общих таможенных правил и единых ставок экспортных и импортных пошлин, налогов и сборов в отношении ввоза и вывоза товаров при торговле с третьими странами;
- использование единых правил нетарифного регулирования внешнеэкономической деятельности, включая установление количественных ограничений на ввоз и вывоз отдельных товаров в отношении третьих стран и других элементов регулирования внешней торговли;
- согласование условий и порядка введения, сохранения и отмены временных ограничений во взаимной торговле;
- введение единого торгового режима в отношениях с третьими странами;
- исключение несанкционированного Сторонами реэкспорта товаров в третьи страны;
- ведение таможенной статистики на основе единой методологии;
- отмена, при условии либо по мере реализации положений настоящей статьи и согласования механизма принятия решений в данной области, тарифных, нетарифных и других равнозначных по своим последствиям ограничений во взаимной торговле.

Статья 7

В области бюджетной, налоговой и валютной политики в сроки, указанные в статье 3, Стороны осуществляют:

- введение единых принципов и методологии налогообложения прибыли;
- установление единых методологии и ставок налога на добавленную стоимость;
- определение согласованного перечня товаров, подлежащих налогообложению акцизами, и установление единых ставок акцизов;
- использование единых стандартов и правил бухгалтерского учета и отчетности для предприятий;

установление единых подходов к формированию состава затрат, единых методов калькулирования себестоимости продукции /работ, услуг/;

введение единой бюджетной методологии, сопоставимой бюджетной классификации и единых правил исполнения бюджета, формирования и использования внебюджетных фондов;

согласование пределов дефицитов республиканских и консолидированных бюджетов по отношению к валовому внутреннему продукту, определение общих методов и источников их покрытия, согласование лимитов государственного долга и условий его обслуживания.

Статья 8

В области политики цен, заработной платы и социальной защиты населения в сроки, указанные в статье 3, проводятся следующие меры:

- согласование методов регулирования цен;
- применение согласованных правил регулирования доходов населения, включая установление минимальной заработной платы, пенсий, стипендий, пособий;
- установление единых правил формирования и использования пенсионных и иных фондов социальной защиты населения.

Статья 9

Центральный банк Российской Федерации составляет консолидированные балансы и сводную отчетность по всем банкам государства -- участников рублевой зоны нового типа, совместно со статистическими органами Российской Федерации и Республики Беларусь разрабатывает платежные балансы и обеспечивает доведение сводной информации с распределением ее по государствам -- участникам рублевой зоны до их центральных /национальных/ банков.

Для выработки и проведения согласованной денежно-кредитной и валютной политики, составления консолидированного баланса банков Белорусская Сторона будет предоставлять Российской Стороне необходимую информацию, включая плановые и отчетные данные по бюджету, сведения об объемах производства продукции, торговли, ценам и другим показателям официальной статистики, а также бухгалтерскую и статистическую отчетность о деятельности банков Республики Беларусь по формам, в порядке и в сроки, установленные для соответствующей отчетности в банках Российской Федерации.

Статья 10

На период до фактического объединения денежных систем Республика Беларусь в налично-денежном обращении на своей территории использует наряду с банкнотами Банка России образца 1993 года расчетные билеты Национального банка Республики Беларусь.

Статья 11

Для обеспечения практических мер по выполнению настоящего Соглашения и оценки его выполнения Стороны незамедлительно создадут двустороннюю Комиссию из представителей Центрального банка Российской Федерации и Национального банка Республики Беларусь, министерств финансов, экономических и внешнеэкономических министерств и ведомств, таможенных органов, а также обеспечат при необходимости взаимное представительство при указанных министерствах и ведомствах.

Двусторонняя Комиссия возглавляется сопредседателями, назначаемыми соответственно Сторонами.

Статья 12

Выполнение требований статей 3--9 настоящего Соглашения означает готовность Сторон к практическому объединению денежных систем Республики Беларусь и Российской Федерации и переходу к использованию общей денежной единицы -- рубля Российской Федерации в налично-денежных и безналичных расчетах на территориях обоих государств и в их межгосударственных расчетах.

Двусторонняя Комиссия определяет полноту выполнения требований Соглашения и решает вопросы фактического объединения денежных систем, что влечет за собой:

- составление Центральным банком Российской Федерации объединенного баланса Центрального банка Российской Федерации и Национального банка Республики Беларусь;
- переход к прямым расчетам между хозяйствующими субъектами Российской Федерации и Республики Беларусь через согласованную между Центральным банком Российской Федерации и Национальным банком Республики Беларусь систему расчетов;
- признание кредитной эмиссии Национального банка Республики Беларусь и перевод остатков средств на счетах хозяйствующих субъектов -- резидентов и нерезидентов Республики Беларусь в безналичных белорусских рублях в остатках в безналичных рублях Российской Федерации по курсу 1:1;
- изъятие из обращения Национальным банком Республики Беларусь в сроки, согласованные с Центральным банком Российской Федерации, расчетных билетов Национального банка Республики Беларусь и замену их банкнотами Банка России образца 1993 года;
- создание единого валютного рынка со свободным взаимным доступом на него резидентов Российской Федерации и Республики Беларусь;
- совместное поддержание курса рубля на территориях Российской Федерации и Республики Беларусь;
- осуществление согласованной политики на всех международных переговорах, затрагивающих интересы Сторон, вытекающих из данного Соглашения;
- обеспечение мер по вхождению представителей Сторон в единые региональные группы в международных финансовых и банковских организациях;
- исключение принятых в одностороннем порядке решений, ведущих к увеличению согласованных дефицитов бюджетов.

Статья 13

Объединение денежных систем Республики Беларусь и Российской Федерации оформляется совместным заявлением Сторон.

Статья 14

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты взаимного уведомления Сторонами друг друга о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для его одобрения.

Соглашение прекращает действие через шесть месяцев после письменного заявления одной из Сторон о своем намерении расторгнуть его, при этом Сторона, выходящая из Соглашения, должна погасить свою задолженность другой Стороне.

Совершено в Москве 8 сентября 1993 г. в двух подлинных экземплярах, каждый на белорусском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За правительство Республики Беларусь

В.КЕБИЧ

За Национальный банк Республики Беларусь

С.БОГДАНКЕВИЧ

За правительство Российской Федерации

В.ЧЕРНОМЫРДИН

За Центральный банк Российской Федерации

В.ГЕРАЩЕНКО



**КА"Р"
ПРАС**



68-25-34
32-33-13
68-25-13

**ИНФАРМАЦЫЙНА-КАМЕРЦЫЙНАЕ
АГЕНЦТВА "РЭСПУБЛІКІ"**

Вячеслав Кебич принял героев

Вчера Председатель Совета Министров РБ Вячеслав Кебич принял Героев Советского Союза Елену Мазаник и Марию Осипову по случаю 50-летия со дня исполнения ими приговора белорусского народа гауляйтеру Кубе. Материал об этой встрече будет опубликован в ближайших номерах "Р".

Соб. инф.

Глава правительства уточняет позиции

(Окончание. Начало на с.1)

Другое дело, как понимать само понятие "суверенитет". Для главы правительства -- это прежде всего укрепление дружбы и всестороннего экономического сотрудничества с соседями и, в первую очередь, с Россией, исторически близким, русским народом. Без этого не выжить и не сохранить суверенитет.

Для лидера оппозиции и его сторонников суверенитет -- глухой забор вокруг республики, да еще бетонная стена с колючей проволокой на границе с Россией. Но такой путь -- только в бездну.

Отвечая на резкую критику правительства, с которой начал выступать глава парламента республики Станислав Шушкевич, премьер-министр заметил: "Может, кто-то желает, чтобы я, как глава исполнительной власти, принял бой и опустился до кухонной перебранки? Нет, я на это не пойду. Надо думать о людях, о сохранении мира в республике, чтобы можно было всем работать и растить детей".

Развивая тему отношений с главой парламента, Вячеслав Кебич отметил: "Я никогда не считал и не считаю, что подписанные в Вискулях заявления -- ошибка. Вискули стали логическим концом уже свершившегося развала СССР. Так дальше жить было нельзя. Наши действия в этой ситуации были единодушно одобрены парламентом. Ведь только после 8 декабря 1991 года в мире практически появилось суверенное государство -- Республика Беларусь. Только после этого мы получили официальное признание большинства государств земного шара. Но в дальнейшем Содружество Независимых Государств оказалось нежизнеспособным. Подписанные соглашения, а их более ста, не работают так, как бы хотелось. Мы встречались на уровне глав государств и правительств десятки раз, но выработанные механизмы реализации принятых решений наталкиваются на сотни преград. Так не может продолжаться до бесконечности. Нужен прорыв. Подписанный главами России, Украины, Беларуси Договор "О тройственном экономическом союзе" не является подменой Содружества. Вся эта работа ведется в рамках того же СНГ. Никто не собирается ограничиваться лишь тремя славянскими государствами и противопоставлять их остальным членам Содружества. Но если соглашения не работают в рамках СНГ, они будут работать в двустороннем варианте с Россией. Я лично сделаю для этого все возможное и выполню волю белорусского парламента. А дальше пусть к нам присоединяется кто хочет.

Более того, как глава правительства я веду работу по воссозданию экономического блока государств, бывших членов Совета Экономической Взаимопомощи. Ни поляков, ни венгров, ни чехов, ни болгар, ни белорусов не ждут на западном рынке. Нам нужно наладить экономические связи и здесь. Неужели мне завтра пришьют ярлык "воссоздателя лагеря социализма"?"

"Создавая экономический союз, я выполняю решение Верховного Совета республики. Во взаимодействии и взаимопомощи Верховного Совета и правительства -- основа гражданского мира и порядка в нашем государстве. Народ избрал Верховный Совет и его следует уважать. Даже защищать от попыток обвинить вышедший законодательный орган в нелегитимности, как это делает оппозиция. Защищать от попыток заменить парламент конституционной ассамблеей, соймом или еще чем-нибудь. Нельзя поддаваться этим опасным призывам. Основа нашей стабильности -- всенародно избранный Верховный Совет и сформированное им правительство".

Анонс Анонс Анонс

"Завтра в 'Р':"

В вашей публикации "Бегство с добычей" прочитал о причастности Петра Мироновича Машерова к заговору против Брежнева, о его трагической гибели как следствии этого заговора. Насколько подобная трактовка соответствует истине и есть ли другие точки зрения, другие исследования на сей счет?

Минск

Игорь ДМУХОВСКИЙ,

Предлагаем читателям главы из документальной повести С. Антоновича "Петр Машеров":

- ☐ Петр Машеров: "рядом" с Брежневым
- ☐ Петр Машеров: трагедия
- ☐ Петр Машеров: было ли "политическое" убийство?

Гомельчане -- за союз славян

На собрании представителей общественных организаций, трудовых коллективов и интеллигенции города Гомеля принято обращение к Станиславу Шушкевичу, Вячеславу Кебичу и Советам народных депутатов Гомельской области.

В нем с большим беспокойством говорится о резком ухудшении уровня жизни населения, преступности, захлестывающей наше общество, разрушении системы образования, воспитания, культуры. "Как трагедию мы воспринимаем углубляющийся разрыв между славянскими народами-братьями, -- говорится в обращении. -- Нас особенно беспокоит появление антирусских публикаций под видом "объективных" взглядов на историческое прошлое. Все это, отмечают авторы обращения, становится поводом "для грязной политики".

Собрание обратилось к Верховному Совету и Совету Министров Республики Беларусь, к народным депутатам всех уровней с настоятельным требованием принять незамедлительные меры по предотвращению надвигающейся катастрофы, активно работать на сближение с Россией и восстановление традиционных связей двух братских народов.

Предложено провести в 1995 году праздник славянской культуры и письменности на государственном уровне.

По поручению президиума собрания обращение подписали Епископ Гомельский и Жлобинский Аристарх, ответственный секретарь областной писательской организации В.Ткачев, координатор общества Кириллы Туровского Н.Казаков, генеральный директор "Гомсельмаша" С.Прокопенко и другие.

О среднемесячной заработной плате рабочих и служащих

Госкомстат Республики Беларусь сообщает, что среднемесячная заработная плата рабочих и служащих в январе-августе 1993 года составила 30644 рубля и возросла по сравнению с аналогичным периодом прошлого года в 9,9 раза. В августе она достигла 58041 рубля /в июле была 44234 рубля/.

Государственный комитет Республики Беларусь по статистике и анализу

Реформа и пельмени: китайский рецепт



Съел китайский экспонат. Вкус -- специфический. Вид -- знакомый каждому. Галушка из теста, и внутри сложнейшей рецептуры мясной фарш. Пельмени, одним словом. Их выдает по три в секунду автомат. Один из 1029 образцов экспортной продукции КНР, которая стала основой первой национальной торговой выставки этой страны в Беларуси. Она открылась вчера в павильоне "Минскэкспо", что на проспекте Машерова.

Торгово-промышленные компании, заводы и фабрики 17 провинций весьма наглядно демонстрируют, чего может достичь страна, отказавшаяся от "великих скачков" и занявшаяся экономическими реформами, следуя китайской мудрости "поспешишь -- замерзнешь".

Образцы продукции электронной, машиностроительной, химической, текстильной промышленности, невообразимый до недавнего пекинского времени набор продуктов питания и даже макет особой экономической зоны Шеньчжень -- короче, есть что посмотреть. И над чем подумать нам, восемь лет сметавшим все и вся на "магистральном" пути к рынку. С известным сейчас результатом.

Выставка, организованная Китайским комитетом по содействию развитию международной торговли и торговой палатой этой страны, отнюдь не памятная всем демонстрация достижений, которых в обычной жизни днем с огнем не сыщешь.

Как отметил в беседе с журналистами глава представительной китайской делегации Ма Йо Цзин, все экспонаты не какие-либо чисто выставочные образцы, а поточная продукция. Они служат своеобразным сигналом готовности сотрудничества с белорусскими деловыми кругами. В свою очередь директор "Минскэкспо" Владимир Булавский подчеркнул, что его службами разосланы сотни информационных писем-приглашений предприятиям республики, и 27 сентября, в день закрытия экспозиции, можно ожидать хорошего урожая контрактов.

Остается добавить, что выставка открылась в канун 44-й годовщины со дня образования КНР.

Александр ПАЛЬЧЕВСКИЙ

Дмитрий Константинович АРЦИМЕНЯ

20 сентября 1993 года от рук убийцы трагически погиб Дмитрий Константинович Арцименя -- народный депутат Республики Беларусь, председатель Гродненского областного Совета народных депутатов.

Д.К. Арцименя родился 28 сентября 1932 года в деревне Стайки Барановичского района Брестской области в крестьянской семье. Трудовую деятельность начал в 1947 году учеником формовщика Барановичского ремонтно-механического завода. После окончания в 1953 году Пинского гидромелиоративного техникума работал старшим инженером мелиорации Дятловского райисполкома, затем проходил службу в рядах Советской Армии. С 1957 года находился на комсомольской работе. А с 1964 года работал в партийных и советских органах. Особенно ярко проявились его деловые и организаторские способности в период работы первым секретарем Островецкого райкома партии. За это время район значительно экономически окреп, заметно улучшилось его социальное обустройство. Трудниками этого района он избран народным депутатом Республики Беларусь нынешнего созыва.

С 1976 года Д.К. Арцименя работал заместителем председателя Гродненского облисполкома, затем секретарем областного комитета партии. С 1983 года и до дня трагической гибели работал председателем Гродненского облисполкома.

Неоценимы качества Дмитрия Константиновича как человека и общественного деятеля. Он пользовался огромным авторитетом и уважением у всех, кто его знал, кто с ним работал. Он был внимательным и чутким человеком. Многие рядовым труженикам помог он восстановить справедливость, поверить в себя, разорваться в сложностях жизни.

Самоотверженный труд Дмитрия Константиновича отмечен орденом Октябрьской Революции, четырьмя орденами Трудового Красного Знамени, медалями, Почетными грамотами Верховного Совета Республики Беларусь.

Ушел из жизни Дмитрий Константинович. И все-таки нельзя говорить о нем в прошедшем времени. Он навсегда останется в нашей памяти, памяти своей земли, которую он любил горячо и искренне.

Шушкевич С.С., Кебич В.Ф., Андреевский С.М., Бокач А.И., Бриль С.В., Бурский В.И., Булахов Д.П., Внучко Р.И., Войтенков Н.Г., Гаркун В.Г., Гилевич Н.С., Гиб М.И., Гринев Н.Ф., Герасименко А.М., Данилов Г.И., Домаш С.Н., Демчук М.И., Жуковский М.Д., Кавко Н.Т., Кардаш Л.М., Козик Л.П., Копытов Н.Е., Костиков Н.Н., Кеник И.А., Колодей Н.Е., Колодко А.С., Кулаков В.П., Кудырко М.Б., Кузнецов В.Н., Куличков А.Н., Левчик В.К., Линг С.С., Митько П.А., Мошко И.Г., Мясникович М.В., Николаев Н.Н., Савицкий Б.П., Смоляр И.Н., Соснов А.В., Слемнев М.А., Симонов П.Н., Терешко И.И., Тишкевич А.И., Янчук С.П.

От правительственной комиссии по организации похорон народного депутата Республики Беларусь, председателя Гродненского областного Совета народных депутатов Дмитрия Константиновича АРЦИМЕНИ

Гроб с телом Дмитрия Константиновича Арцимени будет установлен в здании областного Совета народных депутатов.

Для прощания с покойным доступ будет открыт 23 сентября с 11 до 14 часов. Похороны состоятся на общегородском кладбище.

Следствие в Гродно: найдена гильза, преступников ищут

В Гродно разворачивается комплекс экстренных мер, принимаемых правоохранительными и другими органами по раскрытию убийства народного депутата Республики Беларусь председателя Гродненского областного Совета народных депутатов Дмитрия Константиновича Арцимени.

Как следует из последней информации МВД Беларуси, активно работает оперативно-следственная группа, штаб которой возглавили начальник УВД Гродненского облисполкома генерал-майор милиции Федор Гудей, начальник областного управления КГБ Леонид Степаненко и прокурор Гродненской области Леонид Терещенко. К операции подключены сотрудники подразделений по борьбе с организованной и экономической преступностью.

Расследование ведется сразу по нескольким версиям. На месте преступления обнаружена гильза, которая, по предварительным данным экспертов, совпадает с пулей, выпущенной из пистолета иностранного производства, поразившей Дмитрия Константиновича Арцимена.

Посообщениям корреспондентов "Р", "Белинформ", "ИТАР-ТАСС", "РИД" и "Интерфакс".



Калі беларус есць курку?

"Быў час, быў дзень, была эпоха..." Мы адкладвалі грошы на аўтамабіль, мэблю ці тэлевізар. Зараз -- ўжо не трэба.

Не, аўтамабіль /калі будзе бензін/ рэч, зразумела, выдатная. І добрая мэбля таксама. Толькі каштуюць, на жаль, яны столькі...

Ды і што адкладваць, калі нават з сярэдняй зарплатай і сям'ёй з аглядкай дажываем да аванса. Цяжкія часы.

"Наш сын, -- піша Л.Бутрымовіч з Маладзечна, -- здае бутэлькі, а грошы забірае сабе на кішэнныя расходы. Так мы дамовіліся. Пытаю нядаўна: "І што ж ты, Андрэйка, збіраешся купіць?" Думаю, скажа зараз пра "тоўсты слой шакаладу", ці дарагую цацку. А ён, заплюшчышы вочы, марыць: "Паесці б чаго смачнага. Можна ты, мамка, карпа купіш?"

Вось так. Вось і не згадзіцца цяпер з вызначэннем старога календара, калі беларус есць курку: калі сам дужа хворы, калі курка дужа хвора, ды адзін разок на каляды.

"Чаго толькі няма на нашым сталё, -- сумна жартуе М.Грыгор'еў са Слоніма, -- няма каўбасы, сыра, масла, цукерак". Знікаюць /дадам ад сябе/ такія прывычкі раней гарбузы, дыні, вінаград.

А вось... святая дабавілася. Купіў гарачанкі батон ці бохан духмянага хлеба -- добра. Прынёс каліку-другую, разварыстай бульбы -- яшчэ лепш. А калі знайшоў тварожку ці кубачак добрай кавы, альбо адкруціў кран, а з яго, як не дзіўна, пацякла гарачая вада -- і наогул жыць хочацца. Ці заўважалі мы некалі гэтыя "дробязі"? Ці цанілі?

Сумна і смешна: у бедных свае радасці, у багатых -- свае.

І ўсё ж. Білеты ў тэатр па-ранейшаму каштуюць танней, чым добры абед у сталёўцы, адкрываюцца выставы і пішуцца вершы, па-ранейшаму, як не дзіўна, гуляюцца вяселі, нараджаюцца дзеці і... анекдоты. Дзесяткі допісаў прыходзяць штодня на прапанаваны "Рэспублікай" конкурс. Народ не страціў здольнасці працаваць, заўважаць цікавае і смешнае.

"Дождж халодны зранку льецца. Жыты не малоцяцца. Хоць хрэновенька живецца, Ды смяцця хочацца", -- напісаў Л.Бакутовіч з Гомельскага раёна. Прапанаваў ён і свае подпісы пад шарж Алега Папова. Але гэта ўжо тэма для іншай размовы.

Валянціна ДОЎНАР,
заг.аддзела пісьмаў



В коридорах власти
Фото Николая АМЕЛЬЧЕНКО

Хопіць крэслы дзяліць!

Для чаго на Зямлі
Межаў больш, чым раллі?
Пагранічнікаў -- больш, чым аратых?
І ідуць -- не араць,
А ў суседа страляць
Карабахскага пекла салдаты.

Дзе квітнелі сады,
Ходзіць рэха бяды,
Што суседзяў-братоў пасварыла.
Гэты -- свой, той -- чужы...
А за сваркай -- крыжы,
За падзелам -- руіны, магілы.

Паглядзі, дэпутат,
Колькі спаленых хат,
Колькі юных зусім ветэранаў!
Хопіць крэслы дзяліць!
Хіба вам не баліць,
Не пляч карабахска рана?

...Не адзін Карабах
Сее гора і жах,
І сівеюць жаночыя косы.
Сэрца гневам кіпіць:
Хопіць зямлі дзяліць!
Хай бяда не збірае ўкосы!

Гертруда ШЧУР

Беразіно

Окайные дни

Им сдачи не надо

Всегда почему-то считала, что там, где железная дорога, -- железный порядок. Жизнь убедилась в обратном. 31 августа мне из Малориты срочно надо было добраться до станции Антополь. Автобусы на Кобрин не ходят неделю две. Муж говорит, Бог с ними, езжай-ка через Брест, оттуда час езды.

Легко ему было сказать. В Бресте стала в очередь за билетом /забыла льготное удостоверение/. Пока стояла, два поезда ушло. А потом, перед самым носом, окошко кассы № 6 захлопнулось: с 18-30 до 19-00 обед, в остальные часы не пробить, толпы людей. Их поезда отправляются позже, мой же, Киевский, в 19-15. Но меня не пускают. И, главное, молодые все, здоровые, с большущими чемоданами.

Ну, ладно, думаю: очередь так очередь, сама виновата, в 19-00 откроется мое окошко, я перед ним вторая -- успею. Подготовила заранее свои 180 рублей. И говорю: "Пожалуйста, поезд уходит, без сдачи". Вероятно,

не так сказала, передо мной пассажир поступил умнее, намекнув, что ему сдача не нужна. Кассир ему билет выписала сразу, а мне заявила: "Билета не дам".

Следующим 5 человекам до Киева она тоже быстро выписала билеты.

С ними я и ушла к поезду. Стою перед проводниками унижаюсь, плачу: возьмите говорю, мне же все равно кому платить, ехать надо. Наконец, "выпрыгнула" на ходу в поезд, уплатив 180 рублей, плюс 100 каких-то комиссионных. Ни билета, ни квитанции никто не дал.

Вагон мой был наполовину пуст. Таких, как я, безбилетных, -- человек 15. И у них тоже ни билетов, ни квитанций. Словом, обирают людей открыто. Кстати, и на вокзале предлагают билеты без фамилий, но по ценам в 3--4 раза выше. Спекулянты кругом. А стражи порядка их не замечают...

...Вот так и ехала.

А.М.ЛИТОВЧИК

Гомель

Актуально

Кто в доме хозяин?

Странные мы люди. Ведь знаем, какие трудности с электроэнергией. А вот в подъездах, почти на каждом этаже, горят лампочки: всю ночь и даже день. Не "наше".

Написала объявление. "Уважаемые жильцы! Не включайте свет днем. Берегите электроэнергию и лампочки. Будьте хозяевами в своем доме!"

Повесила я эти бумажки у самых выключа-

телей. И что вы думаете? Помогло: рано утром выключали, поздно вечером включали.

Но вот объявление кто-то сорвал. И все стало по-старому.

Будем ли мы когда-нибудь хозяевами в своем доме? Неужели для этого надо в каждом подъезде повесить счетчик и суммы оплаты делить на всех жильцов.

Е.НЕЧИПОРЕНКО

Гомель

У БОГАТЫХ СВОИ ПРИВЫЧКИ... ДА НАДО ЛИ ИМ ПОТАКАТЬ?

Любим и с удовольствием читаем вашу газету, но иногда вы помещаете в ней такое, что хоть стой, хоть падай: "Морские круизы от Австралии до Аляски -- это, дескать, "достойный отдых для достойных людей".

Написали и оскорбили, унизили миллионы граждан республики? Кто же у вас "достойный"? Тот, кто всю жизнь трудился, и сейчас, чтобы подлечиться, не может поехать в самый "недостойный" местный санаторий?

Нет, достойные, получается, это те, кто недостойным образом сколотил миллионы и может теперь воспользоваться вашим объявлением. Только надо ли оно? Ведь эти найдут себе прекрасный отдых и без рекламы.

...Я понимаю: реклама -- ваш хлеб: газетам тоже трудно и нужны деньги. Но не зарабатывать же их таким путем.

Валентина Трофимовна
КАЛИНОВСКАЯ.

/Отработала 36 лет главным инженером-землеустроителем. Ныне -- "недостойная" пенсионерка./

Лида

ЗНАЙШЛИ СПЕКУЛЯНТКУ...

Яшчэ нядаўна мы жылі і сямліліся як Бог пашле: хто на Крайняй Поўначы, хто на Далёкім Усходзе... І ніхто не ўзіраўся ў тую пятую графу! Абы чалавек быў добры!

Ды раптам -- сваркі, высвятленні, пагранічныя слупы. Раздзялілі блізкіх, раздзялілі маці і дачку. На апошнія грошы знаёмая бабуля купіла ўнучкам па футрыку. Але на Украіну дзевяці не змагла. Пільныя ахоўнікі нашага спажывецкага рынку іх канфіскавалі. Яшчэ і аштрафавалі старую.

Я разумею, кантроль неабходны. Але ці падпадаюць пад яго тыя, хто займаецца вялікім бізнесам, ці /так дакладней/ спекуляцыяй? Здаецца мне, што закон аб абароне спажывецкага рынку прыняты паспешліва, "недадумана". Гэтак мы спрабавалі ўжо весці барацьбу з п'янствам.

М.МІНІЧ

г.Слонім

Есть вопрос

"ЗАПОРОЖЕЦ" НА ПРИКОЛЕ

Написать это письмо заставляет горькая обида: имея машину "Запорожец", приходится ходить пешком. Это в 75 лет! Да с большими ногами! Нету в Славгороде бензина. Ни рыночного, ни коммерческого. Нет его ни на заправке, ни в колхозах, ни на предприятиях.

Да, Беларусь бедна на нефть и газ, не имеет угля. Но как можно было дожить до таких долгов за энергоносители, зачем давать их тем организациям, которые не хотят или не могут заплатить?

Это одно. А теперь поймите другое: каково мне слушать объявления, что продается в неограниченном количестве бензин всех марок, дизельное топливо, мазут. Кто купил его? У кого? За какие, простите, шиши? Почему продает? Кто способен покупать такой "товар"?

Неужели эти вопросы волнуют только меня?

Н.Е.СТЕФАНЕНКО

Славгород

СРОЧНАЯ ОПЛАТА СЧЕТОВ НА УКРАИНЕ.

☎ 27-31-51.

ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ:

- ♦ велюр производства Балтии;
- ♦ электроды 3, 4, 5;
- ♦ электродвигатели 1--3 кВт.

56-09-36.

Организация КУПИТ ЛЕС И ПИЛОМАТЕРИАЛЫ.

Тел. в Барановичах: 5-65-57, 5-53-42, 5-52-09.

ФИРМА РЕАЛИЗУЕТ:

1. Свечи автомобильные А-17 ДВ.
2. Окрашенные кузова к автомобилям ВАЗ-2108-21099 второй комплектности.

Цены в 1,5--2 раза ниже рыночных.

Телефоны: /0172/ 34-18-09, 65-09-17, 36-85-04.
Факс 36-70-83.

ТРАСТОВА ФИРМА
возьмет в трастовое управление
квартиры, дома, здания
от частных лиц и организаций.
Получателем дохода
может быть третье лицо.

Тел. 503-563.

Организация продает цветные сплавы, обдирочно-шлифовальные станки мод. А-332, возможен бартер.
Телефон /8-0232/ 48-36-65. г.Гомель

WESOTRA

Spedition und Transport GmbH.
Международная транспортно-экспедиторская фирма
оказывает услуги по:

- транспортно-экспедиторскому обслуживанию между странами СНГ и Германией и транзитных грузов через Германию;
- координации и посредничеству в перевозке грузов;
- сервисному обслуживанию;
- купле-продаже движимости и недвижимости.

ГАРАНТИРУЕМ КАЧЕСТВЕННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Адрес: 246000, г.Минск,
ул.Платонова, 22.
Тел.: /0172/ 31-25-65, 34-84-30.
Факс /0172/ 363-242,
телекс 25-21-41.

Министерство обороны Республики Беларусь с 28 по 30 сентября 1993 года

на базе войсковой части 25819 /поселок Колосово Столбцовского района Мясной области/ проводит

ВЫСТАВКУ-ПРОДАЖУ ТЕХНИКИ и ВОЕННОГО ИМУЩЕСТВА различного назначения с оформлением сделки на месте.

Контактный телефон /8-0172/ 36-84-32.

Организация конвертирует БЕЛОРУССКИЕ БЕЗНАЛИЧНЫЕ.

Тел. 51-52-27.

Организация срочно купит РОССИЙСКИЕ БЕЗНАЛИЧНЫЕ РУБЛИ.

Тел.: 36-49-27, 49-32-84, 49-05-08, 56-51-35, 78-22-65.

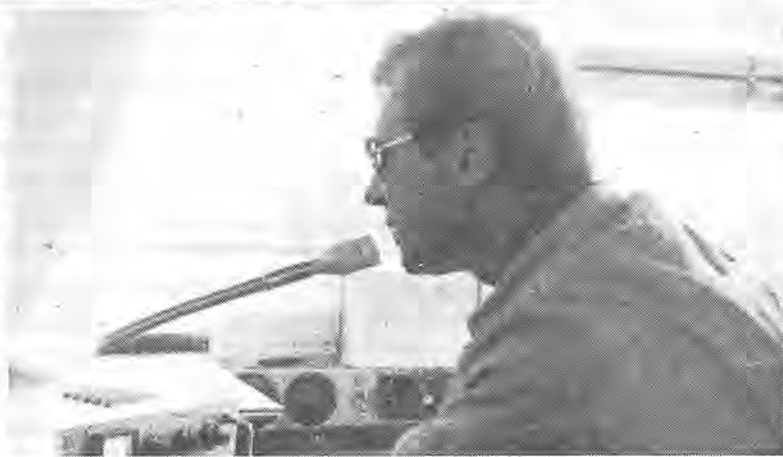


Интервью у кромки летного поля

Кому не известно это просторное поле в 10--15 минутах ходьбы от окраины Минска "Зеленый Луг"? Все правильно -- поселок Боровая. Здесь находится Минский аэроклуб ОСТО имени дважды Героя Советского Союза Сергея Грицевца.

Словно серебряные стрекозы, взмывают в воздух вертолеты. Курсанты клуба оттачивают летное мастерство. Руководит полетами один из опытейших пилотов республики, воспитатель молодых пилотов, полковник запаса Виктор Николаевич Ковалев.

Передав микрофон своему заместителю, он спускается с вышки, мы уютно располагаемся прямо на траве, у кромки летного поля.



Аэроклуб объявлен национальным. Станет ли таким белорусский авиаспорт?

-- Виктор Николаевич, еще вчера ваша летная организация называлась Минским аэроклубом, а вы были его начальником. Теперь аэроклуб объявлен национальным, а вы -- его президент. Это очередная смена вывески, дань моде или шаг к принципиальным изменениям в белорусском авиаспорте?

-- Все гораздо глубже и серьезней. Происходящие изменения связаны с обретением Беларусью независимости, самостоятельности, суверенитета. Потому и Минский аэроклуб объявлен национальным. Идет деятельная подготовка к вступлению в Международную федерацию авиационных видов спорта -- ФАИ. Если раньше наши спортсмены выступали на международных соревнованиях в составе сборных бывшего СССР, то теперь мы будем выступать командой самостоятельно. Получим право проводить международные соревнования самого высокого ранга.

-- Насколько мне известно, белорусская школа авиационного спорта всегда высоко котировалась не только на бывшей всесоюзной, но и на международной спортивной арене. Да и ныне продолжает удерживать свой приоритет.

-- Действительно, в историю белорусского авиационного спорта красной строкой вписаны имена заслуженных мастеров спорта, неоднократных чемпионов мира, Европы, СССР, Беларуси летчиков Вадима Овсянкина, Таисии Пересекной, Валентины Яковой, парашютиста Владимира Гурного и других. Своими выдающимися достижениями они прославляли нашу республику. Тесную связь с аэроклубом поддерживает Валентина Якова, регулярно бывая в коллективе. Надо ли говорить о том, как ее богатейший опыт помогает повышать летное мастерство молодых пилотов, парашютистов и других.

Продолжая традиции старших поколений, звание чемпиона Европы завоевал авиамоделлист Игорь Жолнеркевич. Больших спортивных успехов добились парашютисты Оксана Юхневич, вертолечники Владимир Веренич, Николай Ермаченков и другие.

Участывая в чемпионатах СНГ, наши воспитанники приумножают спортивную славу Беларуси. Например, недавно наша женская парашютная команда заняла второе место. На четвертом -- дельтапланеристы.

Чтобы читатели "Р" имели пред-

ставление о масштабах деятельности национального и других аэроклубов республики, хотел бы назвать несколько цифр. За последние 10 лет подготовлено 370 мастеров спорта, 31 мастер спорта международного класса, два заслуженных мастера спорта.

Казалось бы, трудно с горючим, самолетами, авиаспортом сейчас стоит безумно дорого. Тем не менее романтика "пятого океана" влечет к себе молодых. Каждую осень аэроклубы даже теперь штурмуют сотни парней и девочек.

Несмотря на определенные трудности, провели чемпионаты республики по вертолетному, авиамоделльному, парашютному, дельтапланерному и другим видам авиаспорта.

-- Спортивные традиции у вас богатые, рождались они не на пустом месте...

-- Безусловно. Минский аэроклуб один из старейших не только в Беларуси, но и в СНГ. Он создан в начале 30-х годов. В годы Великой Отечественной войны 16 его воспитанников удостоены звания Героя Советского Союза. Последний герой, 17-й, -- уже в наше время. Это Николай Чепик, парашютист-десантник, получивший подготовку у нас. Находясь в Афганистане, он до конца выполнил свой воинский долг. Аэроклуб носит имя другого белорусского воина-интернационалиста, уроженца Барановичей, Сергея Грицевца, одного из первых дважды Героев Советского Союза. Он отличился еще в первых схватках с фашизмом -- в небе Испании и затем в Монголии, на реке Халхин-Гол...

-- Вот и подошли мы с вами к главному -- к защите Отечества, ради чего, собственно, организованы оборонное общество, аэроклубы. Как тут обстоит дело? Особенно теперь, когда создаются национальные вооруженные силы?

-- Внешне вроде бы все неплохо. Принят закон об обороне, где четко определены задачи ОСТО по подготовке кадров для вооруженных сил Беларуси. Его значительно дополняет и расширяет постановление правительства "О мерах по содействию работе ОСТО". Отношения с Минобороны деловые. В аэроклубах ОСТО есть опытные кадры, достаточно прочная учебно-материальная база, они способны готовить летчиков, авиатехников и парашютистов...

К сожалению, эта работа затухает -- нет заказа со стороны Министерства обороны республики. А ведь

насколько мне известно, ее вооруженные силы должны быть сравнительно небольшими, но мобильными, построенными по принципу сил быстрого реагирования. Значит, без вертолетчиков и десантников не обойтись.

Не знаю, может быть, Минобороны собирается готовить таких специалистов в других республиках СНГ, в частности в России, но там обучение обойдется во много раз дороже, чем в аэроклубах Беларуси.

Или другой вопрос. В ВВС Беларуси сняты с вооружения вертолеты МИ-2. Сейчас они находятся на одной из баз длительного хранения. Мы поставили вопрос о передаче их нам, у нас они еще послужат. Однако решения пока нет. Минобороны не выполняет постановление Совета Министров Беларуси об оказании помощи ОСТО.

Мы уже говорили об огромной тяге молодежи к парашютному спорту. Однако как прыгать? Самолеты АН-2 стоят на приколе -- нет бензина. Просим Минобороны передать нам хотя бы два десантных вертолета МИ-8. А нам говорят: так отдать не можем, покупайте. Но они же стоят огромных денег, а у нас их нет. Да и заказ на подготовку парашютистов для ВДВ вообще снят.

Хотел бы спросить: неужели руководство Минобороны не понимает, что абсолютное большинство спортсменов -- летчиков и парашютистов -- это надежный, хорошо подготовленный резерв для ВВС республики, который по первому приказу готов встать в воинский строй?

-- На приколе самолеты -- нет бензина, дорого стоят вертолеты... Но давайте вспомним наш легендарный Осавиахим. Вспомним, как в предвоенные, да и в военные годы парашютисты-первостроители прыгали с аэростатов...

-- И мы это хотим делать. На одном из складов под Молодечно нашли аэростат. Просим: передайте нам. В ответ слышим: не известно, чей он. А ведь аэростат нам бы очень пригодился... Он поднимается на достаточную высоту, берет 10--15 человек и бензин ему не нужен...

-- Виктор Николаевич, нельзя ли поискать источники доходов?

-- Мы пытаемся это делать. Например, наши вертолечники вносят большой вклад в спасение лесов от пожаров. Особенно много пришлось поработать в 1992-м, засушливом году. Авиаторы участвуют и в патру-

лировании нефте- и газопроводов с целью предотвращения аварий. А в настоящее время летчики национального аэроклуба по заданию Академии наук Беларуси находятся в черной зоне, ведут радиационную разведку.

Словом, первые шаги сделаны. Однако из-за постоянно дорожающего горючего, запчастей и т.д. все меньше организаций, способных оплатить аренду вертолетов.

Не могу не сказать о другом. Воротилы рыночного бизнеса на наших аэродромах намерены строить загородные коттеджи. Из-за попустительства местных властей ведется осада летного поля Могилевского аэроклуба, одного из старейших в республике, подготовившего тысячи летчиков и парашютистов. Здесь строительство коттеджей уже ведется в зоне воздушных подходов к аэродрому. А ведь так, помимо всего, и до беды недалеко.

Да и в Минске на территории нашего аэродрома Боровая уже "глаз положили" предприниматели и здесь запланировано строительство коттеджей для богатых. Так что национальный аэроклуб может запросто лишиться своего аэродрома, прекратить свое существование.

-- Где же выход? -- В немедленном принятии мер Верховным Советом, правительством республики в защиту аэродромов и аэроклубов ОСТО. То ли это будут законы, указы, то ли постановление -- мне судить трудно, это дело экспертов.

-- Какова нынешняя структура аэроклуба, сфера его влияния?

-- В республике около полутора десятков аэроклубов. Все они часть своих прав и обязанностей делегировали нашему аэроклубу как головному. Мы будем представлять и защищать их интересы в международных органах ФАИ. В два раза больше дельтапланерных клубов. Это показывает, насколько авиаспорт популярен среди молодежи. Надеюсь, он станет национальным видом спорта. Но для этого необходимы поддержка Верховного Совета, правительства, Министерства обороны, всего белорусского народа. Прежде всего необходимо возобновить поставки авиабензина. Из-за его отсутствия фактически свертнута подготовка спортсменов-летчиков, мастеров высшего пилотажа, которыми всегда славился наш авиаспорт.

В решительном обновлении нуждаются авиационная и парашютная техника. Необходимы агрегаты, запчасти. На их приобретение требуется около полумиллиона долларов.

Коренное решение проблемы вижу в создании отечественной белорусской авиапромышленности. Причем начинать следует, как мне кажется, с производства спортивных самолетов.

НА ФИНИШЕ СЕЗОНА

Парят

дельтапланы

В предгорьях под Алма-Атой состоялся второй чемпионат СНГ по дельтапланерному спорту. За победу боролись 110 спортсменов из России, Украины, Беларуси, Казахстана, а также мужская и женская сборные команды СНГ.

Первое место завоевали дельтапланеристы Украины, на втором -- россияне. Замкнула тройку призеров команда Беларуси. На прошлом чемпионате наши спортсмены были четвертыми.

В личном зачете лучшего результата среди наших ребят добился Константин Богданов из Витебска. У него -- пятое место, Костя впервые выполнил норматив мастера спорта, с чем его и поздравляем!

Скользят яхты

и другие модели

На международных соревнованиях по судомодельному спорту "Выборг-700" удачно выступили наши спортсмены. Мастер спорта международного класса минчанин Сергей Трусевич завоевал золотую медаль в классе скоростных управляемых моделей ФСР-Н7,5, а "серебро" ему досталось в классе судомоделей ФСР-В3,5.

Серебряными призерами стали наши земляки в различных классах моделей Александр Слабуко и Игорь Куляба, а у Виктора Петрушенко -- "бронза".

Приятные известия получены и с открытого чемпионата Польши по радиоуправляемым яхтам в городе Кокреше. Здесь успешно выступили минчане мастер спорта международного класса Юрий Ермаков и кандидат в мастера спорта Евгений Скавинский, получив серебряные медали в разных классах яхт.

Есть мировые

лидеры

Международные соревнования в Выборге и Кокреше стали своего рода разведкой боем перед куда более серьезными испытаниями. Дело в том, что республиканская федерация судомодельного спорта принята в члены Всемирной федерации судомодельного спорта "Навига".

И вот первый официальный дебют и сразу -- на чемпионате мира по радиоуправляемым яхтам в той же Польше, в городе Кекши.

Соперники оказались серьезными -- команды Австрии, Венгрии, Германии, Италии, Польши, Чехии, Хорватии, Словении, России. У них большой опыт участия в подобных состязаниях. Но посланцев нашей республики не смутил авторитет именитых соперников. Буквально на равных боролся за победу ученик 11-го класса 161-й Минской СШ кандидат в мастера спорта Женя Скавинский. Он стал вторым в классе яхт Ф5-Е, проиграв всего три очка победителю -- итальянцу Диего. Наш спортсмен награжден оригинальным кубком и медалью.

В первую десятку сильнейших судомоделлистов-яхтсменов мира вошли мастер спорта, международного класса Юрий Ермаков и первостроитель Саша Живица. Впереди наших ребят новые международные старты.

Вадим ЦВЕТКОВ,
инструктор БелОСТО

Материалы подготовил
Станислав АСПЕЗОВ

Организация
реализует:

-- АВТОКРАНЫ
КС-2581-К1

на базе ЗИП-130,
г/п 6,3 т.

Тел.: /0172/
39-51-04, 39-59-39.

Организация продает:
Микроавтобусы РАФ

1. "Скорая помощь" --
22 млн. б/н
2. "Пассажирский" --
21 млн. б/н
3. "Грузовой" --
18 млн. б/н
4. "Люкс" -- 26 млн. б/н

Покупает СКВ.

Тел./факс /0172/ 611-093.

БАТАРЕЙКИ
со склада в Минске.

Тел. 36-92-04. Форма оплаты любая.

ГОСПОДА!

Мы сэкономим ваши деньги и время, изготовив
кинорекламу недорого и на высоком художественном
уровне, с привлечением кинозвезд и ведущих режиссе-
ров, операторов.

Спешите, звоните в фирму "Л.О.Н.", на базе киносту-
дии "Беларусьфильм".

Сл.тел. 64-16-92,

дом.тел.78-68-86.

ОРГАНИЗАЦИЯ КУПИТ:

-- консервы мясные,
-- консервы рыбные,
-- молоко сгущенное,

-- халаты х/б женские,
-- др. ТНП
с лицензией в Россию.

Тел. в Барановичах 5-48-74.

Организация
продает
аварийный
"MERSEDES-BENZ
300 SE",

год выпуска -- 1992,
пробег -- 12 тыс. км.



/0172/ 200-536.

ОРГАНИЗАЦИЯ
возьмет в аренду
легковой автомобиль
/с водителем/.

Ищем оптовых поку-
пателей на комплекты
стройфаянса.

Тел. /0172/ 277-112.
Факс /0172/ 272-293.



ОРГАНИЗАЦИЯ-

ИМПОРТЕР

РЕАЛИЗУЕТ:

натуральные соки



ИЗ АВСТРИИ
20 ВИДОВ
В ПАКЕТАХ ПО 1 Л.

Тел./факс в г. Барановичи 5-32-23

Организация покупает автомобили МАЗ

всех модификаций,
а также продает со склада:

МАЗ 53371-029 + 8926

МАЗ 54323

МАЗ п/п 93866

МАЗ 54329 + 802

МАЗ п/п 9397 /36 т./

Тел. 34-90-83.



ПСА

"Белстройкомплект" --
официальный представи-
тель Запорожского
государственного
сталепрокатного завода
реализует:

-- трубы электросварные
прямошовные ГОСТ
10705-80, диаметр 57 мм,
толщина 3,5 мм;
-- трубы электросварные
прямошовные, диаметр 76
мм, толщина 6 мм.

Телефон
для справок:
/8-0172/ 37-06-21

Коммерческое управление
Министерства обороны
Республики Беларусь
ПРЕДЛАГАЕТ НА ПРОДАЖУ:

* ВЕРТОЛЕТЫ
МИ-2, МИ-6, МИ-8;
* САМОЛЕТЫ АН-2.

Оплата -- в рублях или
инвалюте.

Наш адрес: 220003,
Минск, ул.Тракторная, 3,
тел. /8-0172/
36-84-32.

Организация приглашает

строительные организации
на строительство инди-
видуальных жилых домов
в п.Жуковка Минского
района.

Тел.: 69-16-31,
66-64-11, 66-39-19.

Американские
компьютеры
фирмы
AMERICAN LOGIC

AMERICAN
LOGIC

любой
конфигурации,
лазерные принтеры,
телевизоры "PHILIPS".
Реализация по факту и под
заказ.

Тел. 52-33-12,
58-57-61.

Организация купит СКВ,
российские рубли за
безналичный расчет.

Тел.: /0172/
20-05-93, 20-08-95.

Организация
организует
оплату счетов
в России
Тел. 56-04-00

Фирма
приглашает
на постоянную
работу:

* мастера-технолога
по деревообработке
/муж., стаж около 5 лет/
* инженера-энергети-
ка
/муж., стаж около 5 лет/
Тел.: 34-50-12,
68-63-80.

"АППЕН"

ЗАЩИТНЫЕ ФИЛЬТРЫ
СТЕКЛО-



36.000
или
12\$

(0127) 690-396
556-756

Организация
продает безналич-
ную и наличную
СКВ и латвийские
латы за безналич-
ные российские
или белорусские
рубли.

Тел. /0172/ 20-05-36.

Торговая компания
приглашает
на работу
экономиста-
аналитика,
бухгалтера.



Обязательны:
опыт работы
по специальности,
навыки работы на ПК.
(0172) 239919

Предприятие "ЭМИНА"

продает по безна-
личному расчету
автомобили:

□ УАЗ-3308;
□ НЖ-2715;
□ АЗПК-2141.

Контактные тел.:
8/0172/ 77-63-84,
78-41-07,
78-84-67.

ПКФ "Лотос" реализует
со склада в г. Солигорске
полосу универсальную
ст3 19; 25; 30; 40 мм
шириной 700-1000 мм.
Изучает спрос и заклю-
чает долгосрочные
договоры на поставку
полосы универсальной,
стали угловой, кокса
доменного.

Телефоны
в г. Солигорске:
/01710/ 2-07-04
Тел./факс:
2-27-60, 2-35-53.

ТБ ТВ TV ТБ ТВ TV ТБ

Четверг,

23 сентября

Белорусское телевидение
15.35 "Надежда-экспресс 2".
Акция американской гуманитар-
ной организации "Сити Хоуп Ин-
тернейшнл".
16.55 История. 11-й класс.
Начало Великой Отечественной
войны на Беларуси.
17.30 Новости /с сурдопереводом/.
17.40 Научно-популярные филь-
мы.
18.30 Новости Би-Би-Си.
19.00 Областные новости /Грод-
но/.
19.10 Зачитайте мое письмо...
19.15 Здоровье. Тележурнал.
19.45 Позиция правительства.
Актуальное интервью.
20.00 "Слово". Выступление по-
эта С.Граховского.
20.35 Контакт: адреса, предло-
жения, информация.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.35 Под куполом Вселенной.
21.45 "Лада ОМС" представ-
ляет: "Дежурная аптека".
22.15 Творческое молодежное
объединение "Крок".
23.45 НИКА.

Канал "Останкино"

15.10 Блокнот.
15.15 "Приключения Тедди Рак-
спина", Мультфильм.
15.40 Док. фильм.
15.50 Джем.
16.20 Дневник VII Междунаро-
дного конкурса артистов балета.

16.40 ...До 16 и старше.
17.50 Погода.
17.55 "Просто Мария". Худ.
фильм.
18.45 Кинопанорама.
19.40 Спокойной ночи, малыши!
20.40 Лотто "Миллион".
21.10 "Судьба человека". Худ.
фильм.
23.25 На первенство мира по
шахматам.
23.40 Хит-парад "Останкино".
0.40 Пресс-экспресс.

Канал "Россия"

15.15 М-трест.
15.30 Там-там новости.
15.45 Телемарафон "Шаги по-
беды".
17.45 Парламентский час.
18.45 Праздник каждый день.
19.00, 22.00 Вести.
19.25 "Санта-Барбара".
20.15 В мире авто- и мотоспор-
та.
20.45 Экран криминальных со-
общений.
21.00 Отечество мое. "Преоб-
ражение".
22.20 Автомиг.
22.25 Звезды говорят.
22.30 Спортивная карусель.
22.40 Арт-обстрел. Режиссер
Н.Никитина.
23.15 Музыкальный экзамен.

Санкт-Петербург

15.40 Перевал.
16.10 Домашний урок. Загадки
астрономии.
16.30 Мелодии любви. Поет
К.Плужников.
16.50 Фильмы А.Рудермана.
"Дорогая Галуша".

18.00 Большой фестиваль.
18.15 Альтернатива.
19.45 Спорт, спорт, спорт.
20.00 Праздник, который всегда
с тобой.
20.35 600 секунд.
20.50 Телемагазин.
20.55 Ваш стиль.
21.00 О. Уайльд. "Вечер леди Уин-
дермир". Телеспектакль.
22.30 П. Локателли. Симфония.
23.00 "Корифеи". Концерт Ди-
онн Уорвик в Лондоне.
24.00 "Мои современники". Док.
фильм.

Пятница,

24 сентября

Белорусское телевидение
8.00 Утро республики.
8.10 Под куполом Вселенной.
8.25 "Сильфида". Фильм-балет.
9.00 История. 11-й класс. Нача-
ло Великой Отечественной вой-
ны на Беларуси.
9.30 "Лада ОМС" представляет:
"Дежурная аптека".
10.00 "Колыбель качается над
пропастью". Док. фильм.
11.00 Мультфильм.
11.10 "Он, она и дети".
Худ.фильм.
12.25 Многозвучие.
13.15 Позиция правительства.
Актуальное интервью.
13.30 Новости.
13.40 "Монолог о любви".
Фильм-концерт.
14.55 "Последняя ночь".
Худ.фильм /Румыния/.

16.40 А.Петрашкевич. "Догоре-
ла свечка до полочки". Спек-
такль Гомельского областного
драматического театра.
18.20 Телевизионная доска объ-
явлений.
18.30 Новости Би-Би-Си.
19.00 Областные новости /Мо-
гилев/.
19.10 "Лявоны". Фильм-концерт.
19.40 Образ. Литературный жур-
нал.
20.35 Контакт: адреса, предло-
жения, информация.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.35 Под куполом Вселенной.
21.45 Стоп-кадр. Криминальная
хроника.
22.05 "Тамира" предлагает: "Две
стрелы". Худ.фильм.
23.40 НИКА.

Канал "Останкино"

5.00, 8.00, 11.00 Новости.
5.20 Гимнастика.
5.30 Утро.
7.45 Фирма гарантирует.
8.20 В гостях у сказки. Худ.фильм
"Три толстяка".
10.00 Клуб путешественников.
10.50 Пресс-экспресс.
11.20 "Мещане". Фильм-спек-
такль.
14.00, 17.00, 20.00, 23.00 Но-
вости.
14.25 Бридж.
15.05 Бизнес-класс.
15.05 В гостях у сказки.
Худ.фильм "Три толстяка".
16.45 Как добиться успеха.
17.20 "Свет и тени свободной
торговли".
17.40 Человек и закон.

18.10 Погода.
18.15 Вагон 03.
18.45 Поле чудес.
19.40 Спокойной ночи, малыши!
20.40 Человек недели.
20.55 "Суини". 12-я серия.
21.55 Политбюро.
22.30 Музобоз.
23.35 Автошоу.
23.50 Программа X.
0.15 Хит-конвейер.
1.20 Пресс-экспресс.

Канал "Россия"

7.00, 13.00 Вести.
7.20 Телевизионная биржа тру-
да.
7.30 Время деловых людей.
8.00 Параллели.
8.15 Отечество мое. "Преобра-
жение".
9.10 В мире животных.
10.10 Гель.
10.30 Джентльмен-шоу.
11.00 "Санта-Барбара".
11.50 Площадь искусств. "Вир-
туозы Москвы" в Хихоне /Испа-
ния/.
12.40 Крестьянский вопрос.
13.25 Студия "Сатириконт":
"Лицедеи".
14.40 Русская виза.
15.10 Минарет. Религиозная
программа для мусульман.
15.40 Там-там новости.
15.55 "Чья сторона?"
16.25 Окно.
16.55 Дисней по пятницам. "Ос-
татки". Худ.фильм. 2-я серия.
17.45 Парламентский час.
18.45 Праздник каждый день.
19.00, 22.00 Вести.
19.25 "Осенний марафон".
Худ.фильм.

21.00 "К-2" представляет: "Ки-
нограф".
22.20 Автомиг.
22.25 Звезды говорят.
22.30 Спортивная карусель.
22.40 Театральный развезд.
"Грустная мелодия веселого
спектакля".
23.20 Частная коллекция. "Вве-
дение в интуицию".
23.40 "Таис". Худ.фильм /Поль-
ша/.

Санкт-Петербург

6.30, 15.30, 19.20, 22.45 Факт.
6.45 Мультфильм.
7.15 Антреприза. М.Козаков.
8.05 "Прекрасная Елена". Му-
зыкальный фильм.
9.30 Альтернатива.
10.30 "Отчий дом". Док.фильм.
11.50 "Мой оркестр". Док.фильм.
12.15 "Вторая попытка Виктора
Крохина". Худ.фильм.
14.00 Теннис. Кубок Дэвиса.
15.55 Программа мультфильмов.
16.35 "Испанский час". Коми-
ческая опера на музыку
М.Равеля.
17.20 Крестники-нолики. Телеиг-
ра.
17.55 ГАИ--детям.
18.00 Большой фестиваль.
18.15 "Открываю для себя Рос-
сию".
19.00 "Романтические миниатю-
ры". Фильм-балет.
19.45 Теннис. Кубок Дэвиса.
20.35 600 секунд.
20.50 Телемагазин.
20.55 Ваш стиль.
21.00 Камертон.
22.00 В гостях у Кат.
23.00 "Город Саденли".
Худ.фильм /США/.



9

(Заканчэнне. Пачатак у NN 185, 186)

— Воск плавае — доўга жыццям, — поп паказвае на замерлы на чыстай вадзе шарык воску. У яго ўкамечаныя валасы дзіцяці. Хвіля колькі таму адвечны беларус Хвядос Сарока быў «пры ісповненні служебных абавязанасцей». Не разумеў імя Волька ці Воля, напярэці неразумных слухачоў: «Олга, а не Вольга. Благозвучнае імя».

Не меў смеласці парушыць заведзены Масквою рытуал хрышчэння. Не запісаць хрышчэнніцу і суправаджаць інавацыю ў кнігу, не ўзяць аплаты з бедных — гэта дзед мог. А вёсці абрад на роднай мове, зразумелай усім, не адважваўся. Перакажыць — і царкоўныя вярхі, хоць папускаюць грахі большыя, за адступ ад царкоўнаславяншчыны па галоўцы не пагладзяць.

Пропаведзі Сарока даўно вёў на роднай вясковым мове, службу — ні разу. Смеласць папа мела рамкі.

Калі выходзілі з царквы, Марчук зірнуў на сіня-шэрыя квадраты неба ў вокнах, нерухома і нямыя, што лес неўдалёк, узяў хрэсціцу ў Параскі:

— Дай я панясу. Болей надзейна, — дадаў ён на ганку, важка і асцярожна саступаў з заінелых, рыпавых прыступкаў. Усе заспяшаліся. Дзейнічаюць тыя ж сілы, прыкметавыя. З часоў язычніцтва, станаўлення нацыі. Вяртацца з царквы патрэбна як мага барэджэй. Можна напасціць.

— Як ехаць?

— Праз Валатоўшчыну. Карацей, — за ўсіх вызначыла Параска. — Снег — добра. Карысна для росту дзіцяці, каб пры паездцы ў царкву і ўзвароткі ішоў дождж ці падаў снег.

— Мы завернем у краму. Блізка. — На Параску неўразуменна паглядзелі кумы і мужык. — Што-нішто прыкупіць трэба.

Размаўлялі надойга. Рашылі, кумы паедуць дамоў, а Змітрак і Параска ў краму. Вольгу брала Мар'я — каб дзеўчане не замерзла ў далняй дарозе з бацькамі...

С АНІ раз'ехаліся на бакі. Людзі ў іх былі задаволены адзін другім, закончанаю справаю, радаваліся

хуткаму вяртанню дамоў. Мар'я асцярожна прытульвала да грудзей пакунак з дзіцем. Нечакана жарабец пачаў стрыгчы вушамі і паскорыў хаду.

Яны праехалі каля дзвюх трацінаў дарогі, прыпыніліся, пераходзілі на шаг два разы, час утаймавацца Бягуну — і раптам такі спрыт. Мар'я бачыла жарабец, што стрымголіў усе хутэй і хутэй, траха не наўскач несе ў пранізлівай туманнай сырассі, чула рэзкі пошвіст ветру. Белая коўдра хавала ўсё наўкола. У халоднай і нядабрай коўдры мроілася Мар'і штосьці трывожнае.

— Вох, божухна мой любі! — зграбленыя пасіненныя пальцы Мар'і цясней тулілі клуначак з дзіцем.

Пятрок азірнуўся. Ваўкі. Страх, ліпкі і агідны страх ахапіў Пятрака Марчука, спіна і твар пакрыліся гарачкавым потам.

Холод і шызае непрыемнае бел у прасторы. Шэрае ўскудлачанае неба нізка аблегла зямлю, снег і крупная каламуць у паветры. Па змрочным полі, сярод хмызнякоў і дрэваў клубкаваліся, ападалі і зноў віравалі снежныя статкі.

Узбліскалі зеленаватыя вочы зверга, бег ён размашыста і спорна. Наганяў. Пятрок выпусціў лейцы. Вочы яго сталі

Валер САНЬКО



ВОУКА ТЫ ЗНОЙДЗЕШ НА СВАЮ ШЫЮ

11

— Пакулячы я, ты ўжэ знайшла, — захрыпеў Марчук. — Ня каркай. Дарэмна.

— Нявінную душу грэх губіць... Расплата хутка...

Слухаў і не чуў Пятрок Марчук словаў кумы, ірваў з рук дзіця.

Сялянка ніколі не думала пра асаблівасці ўласнага характару, яна проста ўсё жыццё старалася жыць так, каб словам ці ўчынкам не крыўдзіць людзей, пасабляла ім, бараніла слабых.

Мужчына брудна вылаяўся. Сані моцна пахіснуліся. Воўк нібыта чакаў, аказаўся саўсім побач. Жанчына са страху зажмурылася.

— Кінь, альбо сапхну абедзвюх! — узвыў Марчук.

— Паспрабуй. Нячысцік, — з нянавісцю і пагардаю праказала Мар'я.

Варламеніха крычала, сварылася, але ў душы яе раптам асяліўся супакой, абмякчалася яе быццё. Спакойна і нястрашна. «Будзь, што будзь», — замірвалася яна з непазбежнасцю.

— Ах гэтак! — зароў Марчук. Нікчэмнасць знаходзіла апраўданне ўласнай баялівасці ў нахабстве, помсціла другому чалавеку за волю і раннюю акрэсленасць учынкаў. — Ах, гэтак! — паўтарыў ён. — Вось табе.

Па руцэ жанчыны на вяззі саняў мужчына ўдарыў нагою раз, другі, зразмаху ўдарыў у бок. Яна з дзіцям на руках пакацілася ўніз, у канаву.

Мар'я Варламень зажмурылася, каб не бачыць нічога і, гатовая да ўсяго, паляцела ў халодную жудасную бездну.

Святасць, існае ў душы кожнага, нашмат расшыраецца або змяняецца ад учынкаў і паводзінаў. Калі чалавека турбуюць усяго грошы, пасады і слава, калі ён забывае святая святых — не прадаўжае свой род, для адчэпу народзіцца адно ці двое дзяцей, калі ў прыдатным для вучобы ўзросце не засвоіць этычныя правілы паводзінаў, — то закладзеная прырода ў душу святасць зніжаецца. Знікае. Можасць прадказваць, лекаваць, вучыць і вучоных у такога не працягваецца. Калі атрымаў у наслідок праз гены, сыходзіць вадою ў пясок.

Такі чалавек жыве фізіялагічна, травой. Жыццё адносіцца да яго адпаведна — як да травы. Гарэлка, лаянка, ашуканствамі ён закрывае не толькі сабе дарогу. Блізкім. Ад трох да шасці пакаленняў уніз. У такога можа зусім не быць пакаленняў.

Такі — трава — змалку і ў старасці наракае не на сябе і прашчураў. На другіх.

Мар'я Варламень нічога не ведала пра закладзеную прырода ў душу кожнага

святасць. Не думала павышаць яе ці зніжаць. Сама не дайшла да высокіх паняццяў, асветныя не падказалі. Жанчына ведала адно: не кіне хрышчэнніцу. Не возьме грэх на душу. Не выдасць ваўку на зубы нявінную істоту.

Яна сціскала дзяўчынку, як маці адзіную доўгачаканую крывіначку. Баялася мацней прыціснуць крыхалю да грудзей у часе марчукоўскай валтузнечы.

Жанчына ляцела ў прорву невядомасці і не ведала, што, як кожны, хто аддае душу за душу другога, асабліва невінаватага, чыстага, ляцела ў рай.

Страх ірваў ёй грудзі, знобіў сэрца. Як у павольнай кіназдымцы, жанчына ўбачыла двух ваўкоў збоч ад саняў, крыху напозадзі. Галодныя, раз'ятраныя напружана кульміжылі за тым, што бег наперадзе.

Адзін воўк, паджары, павярнуў галаву. Кароткі напаты момант маланкі — бліскотная зеляна ваўчыя вочы сустрэліся з блакітам жаночых.

Воўк бачыў, воўк разумеў усе напалёт. Лёс жанчыны апусціўся на воўчы хіб і разяўленыя зяпу.

Паджары бачыў жанчыну і не бачыў. Адвечны покліч звярынай справядлівасці кіраваў зверам. Голас бацькі біў у грудзі, распараджаўся.

Мар'я не божкала. Прыціскала захныкалы пакуначак да сэрца і ляцела пад саменькія ногі выжы. Так ёй падавалася.

Стукнулася вобзем.

Жудасць скаланула ўсю, і згінулі перажывы, турботы, гнёт.

Яна ляцела з высокае яліны. Не ўпала, а ўзмыла высюна ўвысь. Ціха і радасна ёй, цёпла. Сонца вялікае, на ўсё неба, нябачнае сонца не выпускае промні, а ўцягвае промні. Жывыя танюсенькія ніткі ідуць не ад сонца, а ў сябе і ў сонца.

Мар'я Варламень хочацца растварыцца ў трайным перавароце промняў, усюдыісным сонцы. Няма нікога і нічога. Яна і добрае ўсвяднае сонца. Спачоўнае неба.

Блізенька сэрбы брустыя ручаі. Ён цёк не паралельна, а вертыкальна, звернуў уніз, як і ляцела Мар'я Варламень. Магнітна маніў яе да сябе. Даткнуліся, перашчынкі — манілі ўсе яго часцінкі, былі гатовыя прыняць жанчыну ў сябе.

Шчаслівая як ніколі ў жыцці, з насалоднаю радасцю ў кожнай клетачцы бязважкай істоты ляціць Мар'я Варламень да жывога

вялікія, бровы палезлі на лоб, рот перакасіўся. Галодны раз'ятраны воўк жартаваць не любіць. Мужчына, сельскі жыхар, ведаў гэта, перапужаўся. Ведаў Марчук і тое, што ваўкі такою парою па адным не ходзяць. Блізка, мусіць, астатнія, ідуць наперарэз.

Воўк забег наперад, збоку скокнуў на Бягуну. Жарабец шарахнуўся ўбок, ледзь не перавярнуў саныкі. Мар'я адной рукою мацней прыціскала клунак, другою ўпілася ў вяззе. Пятрок мкнуўся злавіць лячынцу, ціха застагнаў, яму было страшна; ён хацеў жыць; ён забыў усе на свеце. Жывельны страх апанаваў чалавека.

Ап'янены радасцю блізкай перамогі, Паджары ставаў усе болей напорысты.

Вось ён ірвануўся да саняў. Жанчына крыкнула: «Ах!», з саняў нешта ўпала, пакацілася. Драпежнік на момант прыпыніўся, нюхнуў, зноў панёсся ў пагоню. Увесь у мыле, жарабец быў на зыходзе сілаў, бакі хадзілі ходырам, конік задыхаўся.

Смерць! Загінуць так недарэчна. Пятрок Марчук звывае не думаў пра смерць, зараз перапалохаўся. Інстынкт самазахавання падавіў усе ў чалавеку. Ён убачыў, як воўк прыпыніўся каля ўпалага клунка, і яму прыйшла нечаканая думка,

выратавальны выхад.

— Кідай дзіця! — крыкнуў Марчук.

Жанчына ўздрыгнула ад крыку, спалохана зірнула на Пятрака.

За развалкамі збоку зрэдчас успыхвалі і тухлі маленькія зеленаватыя агенчыкі. Іх высвечвала шмат.

— Што ты, Пятрок. Апамятайся. Што ты плявузгадш? — уздыхнула сярдзіта. Запіналася далей: — Дзіця, жывое... Хрышчанае душа...

Паціхеньку адсоўвалася ў задок саняў Мар'я Варламень, пазірала ў вочы гаспадарсвайго лёсу просвітна і жаласна. Кожны міг яна была гатова закрычаць тым дзікім, неразумна-істэрычным крыкам, якім выгалашаюць слабавольныя жанчыны ў хвіліну крайняга ўзрушэння.

Круглыя, вар'яцкія вочы барвовага мужчыны з набраклымі вейкамі наблізіліся да самага твару жанчыны. «Не, ён ужо не ведае, што такое жаласнасць, абавязак перад людзьмі і Богам», — падумала жанчына, бясцілле і адчай ахапілі яе.

Ашалелы палахлівец ірвануўся да пакунака, працягнуў рукі.

— Успомні, хто ты яму... Чого абяцаў... — у Мар'і акрэпнуў, загрубеў голас, словы сталі прадуманыя, больш рэзкія.

— Пляваць на ўсё хацеў! Я жыць хачу, жыць! Кідай! — Ён ірвануў дзіця. — Скажам, ваўкі выхвацілі ў нас яго.

Мар'я Варламень закрывала нема, дзіка. Воўк! Перад ёю быў воўк, а не чалавек. Вышчараныя зубы, абцягненыя скулы, налітыя крывёю вочы...

— Не! — сцялася яна. — Не!

Уцяжкую хвіліну прагнулася і загаманіла ў душы маці, у душы беларускі штосьці моцнае, мужнае, нябачнае зазвычай у шэрасці будняў, затонае ў саменькім нутры душы, — прагнулася тое, што не адразу бачна ў славянцы, што падаецца разгляду толечы ў момант вышэйшага выказвання яе душы.

— Гадзіна ты! — яна падумала, што даканала яго. — Слімак!

Ваўкі беглі амаль поруч з санямі. Узмылены Бягун хроп, шарахаўся ад іх у бакі.

— Ваўка ты сам знойдзеш на сваю шыю!

12

дасць ім, прыехалым нашмат зараней, дарагі пакунак, ясна і выразна называць імя ахрышчанкі. Стане адказваць на пытанні ўпалоханах людзей. Уражаныя ўчынкам гераіні, скароны сілаю Усямоцнае сідаравічанцы гаварыць пра чуда выбаўлення шэтам. Асобныя жанкі заплачуць ад аднае ўявы пра воўчыю пагоню.

Мар'я Варламень убачыць нарэшце ўласных дзяцей. Асэнсуе вялікае Усявышняга, значнасць падзеі — і залемантуе.

Жанчына дзякаваць Богу, Волячцы Панцырэвіч, уласным дзіткам. Гэта ўсё яны. Без іх яна б не ацалела.

П РАЙШЛО два месяцы. Марта Захарэвіч прыехала да Панцырэвічаў. Жанчына забыла падрабязкі колішняе сустрэчы і размовы з Пятраком Марчуком.

Не забылі найменшых драбніцаў у Сідаравічах. Прымхлівыя вясковыя жанчынкі раз-пору заходзілі да Змітрака і Параскі Панцырэвіч, заводзілі размову пра тыдзінныя прарокія словы вялікаігрушаўскае лекаркі.

Мар'я Варламень, пасівелая, лагодная, ціхая, як вада пад лёдам у студні, ледзь увайшла ў хату Панцырэвічаў, памкнула пацалаваць руку Марце. Старая ўхілялася, сарамліва адсоўвала руку падалей.

— Што ты, маладзіца, што ты. Перастань. Табе дзякую.

Глядзяць адна на адну, вочы ў вочы, і дрыжаць твары абаіх. Вочы, блакіт на блакіт, выструмёваюць ласку, паразуменне.

— Калі ён сказаў, мы с табою, кумка, ніколі не загінем, вы праказалі, за ўсіх ня кажы. Вы ведалі?

Марта не ведае, што адказаць. Выдумаць, схлусіць?.. Веды і выхаванне не дазвалялі гэта рабіць.

— Не пытай, кабетка, — дакранулася да рукі Варламеніхі.

— Цётка, скажыце, — моліць Мар'я.

— Усё жыццё я і дзеткі малічьемемса за вас. А мне за што дзякуюць?

Марта Захарэвіч «не чуе» пытання:

— Няшчасніцы — не шматдзетніцы. У каго трое і болей дзяцей — шчаслівыя. Няшчасніцы і плакуць ў каго адно-двое. Большасць такіх бяздзетнікаў усе жыццё вые, — Марта Захарэвіч сама не ведае, а словы Аляксея Бялько даўно засвоіла, прамаўляе іх цвёрда, як вынашаныя, уласныя.

Мар'я Варламень зноў рассыпаецца ў прызнанні.

1961—1993



Только для оптовых покупателей!!!
/от 5 автомобилей и выше/
льготная распродажа автомобилей
ВАЗ-2109

до 1 октября 1993 г.

Цена 5800\$

Оплата по курсу в безналичных рублях РБ!



Производственная коммерческая компания

"НОВ & З"

Также в продаже ВАЗ-21043, ВАЗ-21063 и "Шкода-Форман".

Наши телефоны:

/8-0172/ 58-78-28;

/8-0172/ 58-78-29.

Наш адрес: Минск,
ул. Притыцкого, 60/2,
гостиница "Алгоритм", к. 137.Организация срочно купит СКВ
за безналичные рубли.
Тел.: 36-49-27, 49-32-84,
49-05-08, 56-51-35, 78-22-65.

принтеры

EPSON

са склада у Минску

- ☐ FX - 1170 (A3)
- ☐ LX - 1050 (A3)
- ☐ LX - 850 (A4)
- ☐ LX - 400 (A4)
- ☐ LX - 100 (A4)
- ☐ LQ - 100 (A4)

ГАРАНТИЯ
ЯКАСЦЬкартриджи для принтера
LX-100, LQ-100, LX, FX-1000, 1050, 1170

ПРАПАНАЕМ:

РАМАНТУЕМ:

- ☐ капиральные аппараты CANON PC-330
- ☐ факс-машины TERRA NET v.42-bis
- ☐ телефаксы PANASONIC KX F120B/F50B
- ☐ телефаксы F-102 (Germany)
- ☐ компьютеры AT 386/387 DX-40
- ☐ компьютеры AT 386 SX-33 (notebook)
- ☐ компьютеры AT 386 SX-25
- ☐ мониторы цветные 20"
- ☐ принтеры лазерные HP LJ - IIIIP
- ☐ картриджи, тонеры CANON, HP LJ

- компьютеры
- телефаксы
- капиральные аппараты

ЗАПРАУЛЯЕМ:
фирменным тонерам
и рамантуем
картриджи CANON
HP LJ

ПАКЕТ ПРОГРАММ ДЛЯ БУХГАЛТЕРОВ

ОМІКС

Минск, Першамайская 24/2
(0172) 36-00-43, 36-82-52ФИРМА реализует
углы кухонные
из натурального дерева.
Изготовим
дверные блоки
по индивидуальному заказу.
т 46-05-93, 46-57-21ФИРМА продает оптом
спиртные напитки,
продукты питания
производства Германии.
т 46-05-93, 46-57-21ПКФ "Котика" реализует:
з/м ВАЗ 2121 "Нива",
УАЗ 31512 /469/
или меняет на зерно.
Тел. 200-566, 200-568.фирма реализует
АВТОМОБИЛИ:

- ГАЗ-66,
- ЗИЛ-131,
- "Москвич-2141",
- микроавтобусы "РАФ",
- автомобильный прицеп-дачу
- "Купава-350",
- автомобильный торговый прицеп
- "Купава-350",
- "Рено-19" (выпуск 1992 года, дизель),
- "Пежо-505" (выпуск 1987 года)

т 46-05-93, 46-57-21

ТЕЛЕФАКСЫ

"PANASONIC",
доставка по РБ,
подключение,
обучение персонала,
инструкции
на русском языке.Тел. /0172/
40-01-17Восеньскі распродаж
кампутараў!

Кошты (тыс. бел. руб.): 30.08.93г. | 20.09.93г.

AT 486DX2 - 66 (зборка DAINOVA, гарантыя 15 мес.)	7170,-
8, 240, 1.2/1.44, SVGA 0.28	
AT 486DX - 50 (зборка DAINOVA, гарантыя 15 мес.)	6690,-
8, 240, 1.2/1.44, SVGA 0.28	
AT 386/387DX - 40 (зборка USA, MAGITRONIC)	3470,-
4, 120, 1.2/1.44, SVGA 0.28	
AT 386SX - 40 (зборка DAINOVA, гарантыя 15 мес.)	2970,-
2, 120, 1.2/1.44, SVGA	
AT 386SX - 20 (зборка USA, AT&T)	2197,-
1, 42, 1.2/1.44, SVGA	
AT 386SX - 16 (зборка Taiwan)	1979,-
1, 42, 1.2/1.44, SVGA	
AT 286 (зборка USA, AT&T)	1799,-
1, 42, 1.2/1.44, VGA	
XT (зборка Germany, COMMODORE)	1085,-
640, 21, 360, monoSVGA	

Гарантыя 1 год!

АРГ. І ВІДЫ ТЭХНІКА

Кэракс	
CANON (ф.А4)	2099,-
Відьямагнітафон	
GOLDSTAR (2 галоўкі)	653,-
Прынтары матрычныя	
CPF-136RA (ф.А3)	415,-
EPSON LQ-100 (ф.А4)	821,-

Гарантыя 1 год!

МАДЭРНИЗАЦЫЯ КАМПУТАРАЎ



КАМПЛЕКТУЮЧЫЯ ДА КАМПУТАРАЎ

Сыстэмныя платы	
80486DX2 - 66, cache 256 kb	2570,-
80486DX - 50, cache 256 kb	2250,-
80386DX - 40, cache 128 kb	457,-
80386SX - 40	315,-
Модуль памяці	
SIMM 1Mb	207,-
Карты	
VGA TRIDENT 1Mb	175,-
VGA TRIDENT 512 kb	104,-
сеткавая 16 bit	227,-
факс - мадэльная	195,-
мультикантрольная	33,-
Карпусы з блэкамі сілкавання і індывідуальнай	
Miditower	237,-
Minitower	165,-
Дыскаводы	
5.25"/1.2 Mb	145,-
3.5"/1.44 Mb	109,-
Клявіатура	
101 Cyrilat	75,-
Картрыджы да прынтераў EPSON, SEIKOSHA	5,-
і іншае!	

Dainova

tel.: (0172) 308-926, 308-927, 217-903

Konica U-BIX

Копировальные аппараты
Поставка и обслуживание

Тел. /0172/ 46-14-42

ПРЕДПРИЯТИЕ "ЭСА" ПРОДАЕТ:

ПРОМЫШЛЕННОЕ ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ:

- ▲ К40М-1 -- комбинированный /продольное строгание, пиление, рейсмусование, фрезерование, сверление, выборка пазов и шлифование/;
- ▲ ЦМ-80 -- круглопильный многопильный /продольная распиловка доски на 1--9 брусков/;
- ▲ ЦТР-100 -- торцовочный шарнирно-маятниковый /поперечная распиловка, привод пневматический или ручной/;
- ▲ ФШ-1 -- фрезерный с шипорезной кареткой;
- ▲ ФШ -- фрезерно-шлифовальный;
- ▲ СФР-4 -- фуговально-рейсмусовый;
- ▲ ПАП-22 -- сушильная камера для п/материалов;
- ▲ "Парма-М" -- электропила.

А ТАКЖЕ СЛЕДУЮЩЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ:

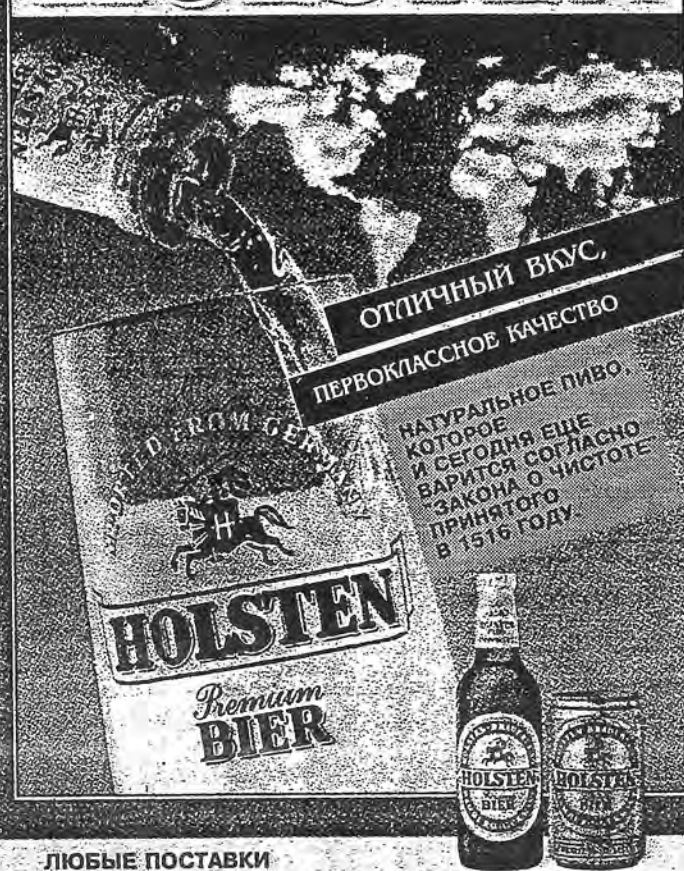
Мини-АТС-Д8 /Болгария; внутренняя связь, выход на городскую сеть, переадресация городского вызова и т.д./ в комплекте с тел. аппаратами.

Оплатим счета на Украине взамен оплаты в РБ.

Тел. /0172/ 78-00-17, факс 78-23-02.

ПОПРОБУЙТЕ
"ХОЛЬСТЕН - ПРЕМИУМ!"

HOLSTEN

ОТЛИЧНЫЙ ВКУС,
ПЕРВОКЛАССНОЕ КАЧЕСТВОНАТУРАЛЬНОЕ ПИВО,
КОТОРОЕ
И СЕГОДНЯ ЕЩЕ
ВАРИТСЯ СОГЛАСНО
ЗАКОНУ О ЧИСТОТЕ
ПРИНЯТОГО
В 1516 ГОДУ.

ЛЮБЫЕ ПОСТАВКИ

ЧИСТОТА ПИВА, ЗАЩИЩАЕМАЯ РЫЦАРЕМ 'ХОЛЬСТЕН'.

Телефон официального партнера в Минске
АП "Ресторан Беларусь": 346-822, 343-365

ПИВО В РОЗЛИВ: БАР 'ПАНОРАМА', 22 ЭТАЖ, ГРИЛЬ - БАР.